



Division des industries de service

# Enquête annuelle sur la location et location à bail de matériel automobile, 2002

▼ Numéro de référence ▼

Confidentiel une fois rempli

English on reverse

**Autorisation**  
Cette enquête est autorisée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province
0003	À l'attention de	0053	Pays	0007	Code postal

## ***Veuillez lire attentivement avant de remplir le questionnaire***

### **Champ d'observation**

Veuillez remplir le présent questionnaire pour l'unité(s) commerciale(s) indiquée(s) dans la zone d'adresse préimprimée ci-dessus. À cette fin, une "unité commerciale" est définie comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les recettes, les dépenses et l'emploi.

### **Objectif de l'enquête**

L'objectif de cette enquête est de recueillir et de publier des données nécessaires à une analyse statistique sur la location et location à bail de matériel automobile. Ces renseignements peuvent être utilisés par les entreprises et les associations de commerce pour une analyse de marché et une évaluation du rendement, des caractéristiques d'exploitation et des tendances de leur industrie; par l'administration publique pour élaborer des politiques économiques nationales et régionales; par d'autres utilisateurs impliqués dans la recherche ou les prises de décisions et par Statistique Canada afin de maintenir une importante source de données pour la préparation du Système canadien des comptes nationaux.

### **Confidentialité**

La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant divulguer des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. **Les données déclarées sur ce questionnaire seront examinées avec une discrétion garantie, utilisées à des fins statistiques et publiées de façon globale seulement.** La clause de confidentialité de la Loi sur la statistique n'est pas touchée par la Loi sur l'Accès à l'information ou toute autre loi.

### **Ententes de partage de données**

Afin d'alléger le fardeau de réponse des entreprises et d'assurer l'uniformité des statistiques fournies, nous avons conclu des ententes visant le partage des renseignements avec les organismes statistiques du Québec, du Manitoba et de la Colombie-Britannique, en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19, article 11. Dans le cas des emplacements en activité au Québec, au Manitoba et en Colombie-Britannique, ces ententes autorisent Statistique Canada à transmettre les données recueillies dans cette enquête aux organismes statistiques de ces provinces. La Loi sur la statistique de ces provinces renferme les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique du Canada pour ce qui est de la confidentialité des données et des sanctions prises en cas de divulgation.

5-3300-11: 2002-06-18 SQC/SER-425-75120

## 1. Activité de l'entreprise

- a) Veuillez décrire la nature de vos activités en 2002 : 0141 \_\_\_\_\_
- 
- b) Est-ce que, en 2002, l'activité principale de votre entreprise a changé par rapport à l'année 2001? 0142 1  Oui 3  Non  
 ↓  
 Si oui, veuillez fournir les détails à la section des commentaires, page 7.
- c) Veuillez cocher (✓) ci-dessous le genre de commerce qui décrit le mieux la principale source des recettes d'exploitation de votre entreprise.
- 532111 0113  Location de voitures particulières, *sans chauffeur*.
- 532112 0114  Location à bail de voitures particulières, *sans chauffeur* (Sont exclus les établissements dont l'activité principale consiste à vendre au détail des voitures).
- 532120 0115  Location et location à bail de camions, de remorques utilitaires et de véhicules de plaisance, sans chauffeur (Sont exclus les établissements dont l'activité principale consiste à louer ou à donner à bail du matériel industriel). (Comprend la location et la location à bail d'espaces modulaires).
- 522220 0116  Cette entreprise finance des ventes à crédit, en plus de louer ou donner à bail du matériel automobile.
- 0040  Aucune des activités mentionnées (veuillez spécifier)  
 0041 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## 2. Forme juridique

- a) Genre d'organisation (veuillez cocher **une seule** case)
- 0024 1  Entreprise individuelle 2  Société de personnes 3  Compagnie constituée en société 4  Coopérative  
 5  Coentreprise 6  Entreprise publique 7  Administration publique 8  Organisme sans but lucratif
- b) Est-ce que l'unique but de cette organisation est de fournir des services à une entreprise mère, à une société affiliée ou à un bureau professionnel?  
 0029 1  Oui – Si oui, veuillez indiquer le nom de l'entreprise mère, de la société affiliée ou du bureau professionnel 0030 \_\_\_\_\_  
 3  Non
- c) Veuillez entrer votre numéro d'entreprise à neuf chiffres (si constituée en société)  
 0189 [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]
- d) Est-ce que cet établissement est affilié à un groupe de succursales ou de franchises?  
 0789 1  Oui (veuillez indiquer le nom) 0790 \_\_\_\_\_  
 3  Non
- e) L'établissement a-t-il participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration?  
 Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.  
 0170 1  Oui – Dans l'affirmative, veuillez passer à f) 3  Non – Dans la négative, veuillez passer à la question 3, Période de déclaration
- f) Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la ou les coentreprises?  
 0171 1  Oui 3  Non
- g) Veuillez indiquer le nom de la coentreprise. 0180 \_\_\_\_\_
- h) Cette coentreprise est-elle :  
 0190 1  Constituée en société – Si elle est constituée en société, veuillez passer à i) 3  Non constituée en société – Si elle est non constituée en société, veuillez passer à j)  
 0179 [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]
- i) Numéro de coentreprise (si constituée en société)
- j) S'il s'agit d'une coentreprise non constituée en société, veuillez indiquer la durée de la coentreprise.  
 0191 AAAA MM JJ 0192 AAAA MM JJ  
 DU [ ][ ][ ][ ] AU [ ][ ][ ][ ]
- k) Partenaire(s) de la coentreprise et numéro(s) d'entreprise(s) (si constituée(s) en société)
- | Noms des partenaires | Numéro d'entreprise (si constituée en société) |
|----------------------|--|
| 0181                 | 0182 [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]               |

Si vous avez participé à plus d'une coentreprise ou s'il vous faut plus d'espace, veuillez ajouter une feuille.

### 3. Période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1er avril 2002 et le 31 mars 2003. Veillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

Du 0011 

AAAA	MM	JJ

 Au 0012 

AAAA	MM	JJ

**Période d'exploitation** Si vous n'avez pas exploité cette entreprise pendant une année entière, veuillez cocher (✓) la case appropriée.

- 0042 1  Exploitation saisonnière 0035 5  Commerce fermé (veuillez préciser) 0119 \_\_\_\_\_  
 0032 2  Nouveau commerce en 2002 0036 6  Fermeture temporaire (veuillez préciser) 0049 \_\_\_\_\_  
 0033 3  Changement de fin d'année financière  
 0034 4  Changement de propriétaire (veuillez fournir le nom et l'adresse de l'autre propriétaire) 0124 \_\_\_\_\_  
 Date d'entrée en vigueur du changement 0125 

AAAA	MM	JJ

**Veillez baser ce rapport sur votre exercice financier de 2002, comme indiqué à la section 3.**

#### 4.1 Recettes

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- Veuillez ne pas inclure la TPS et les autres taxes perçues pour le compte d'un organisme public.

a) **Recettes de location et/ou des contrats de baux d'exploitation**

- i) de voitures particulières et mini-fourgonnettes  
 ii) de camions et camionnettes commerciales  
 iii) de véhicules récréatifs (ex. maisons motorisées, tentes-roulottes)  
 iv) d'autres remorques  
 v) autres (par exemple des autobus, précisez s.v.p.) **Exclure** les recettes de la location de biens immobiliers (voir (g) ci-dessous) 2209 \_\_\_\_\_

b) **Revenu provenant de contrats de location - acquisition (c.à.d. lorsque le bailleur transfère au preneur les avantages/risques de la propriété; inclure le capital et l'intérêt)**

- i) de voitures particulières et mini-fourgonnettes  
 ii) de camions et camionnettes commerciales  
 iii) de véhicules récréatifs (ex. maisons motorisées, tentes-roulottes)  
 iv) d'autres remorques  
 v) autres (par exemple des autobus, précisez s.v.p.) **Exclure** les recettes de la location de biens immobiliers (voir (g) ci-dessous) 1198 \_\_\_\_\_

c) **Vente de marchandises**

(p. ex., véhicules neufs ou d'occasion, huile et gazoline) incluant les articles et les pièces facturés directement à un client au cours d'une réparation. Les frais pour la main-d'oeuvre doivent être déclarés à la section 4.1(e) Recettes de réparation. Déclarez les ventes et (ou) la disposition du matériel préalablement loué à la section 4.1 (f) ci-dessous.

d) **Recettes d'assurance**

(incluant l'Assurance Collision sans Franchise). Déclarez les commissions provenant de la vente d'assurance

e) **Recettes de réparation**

(excluant les pièces et les articles facturés directement aux clients. Déclarez-les à la section 4.1 (c) Vente de marchandises.)

f) **La perte ou le gain** sur la disposition de matériel préalablement loué à court et/ou à long terme.

Valeur des ventes (valeur à la disposition) du matériel préalablement loué à court et/ou à long terme

2199 \$ \_\_\_\_\_

g) **Autres recettes d'exploitation** (Comptez les recettes provenant de la location de biens immobiliers, des recettes reçues pour services divers) (Veillez préciser)

2871 \_\_\_\_\_

h) **Recettes d'exploitation totales**

(total des postes a) à g))

i) **Recettes hors exploitation** Intérêts et toutes les autres recettes qui ne proviennent pas directement de l'exploitation de votre entreprise

j) **Recettes totales**

(total des postes (h) et (i) )

Dollars (sans les cents)
2205
2206
2207
2208
2210
1192
1193
1194
1196
1197
2048
2211
2041
2198
2077
2080
2097
2098

#### 4.2 Immobilisations

Veillez déclarer la valeur monétaire totale du matériel qui est loué à court et (ou) à long terme selon votre comptabilité à la fin de votre année financière de 2002.

Coût original

Dépréciation totale accumulée

Valeur comptable (case 5131 moins case 5132)

Dollars (sans les cents)
5131
5132
5133

## 5. Dépenses d'exploitation

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- **Ne déclarez pas les dépenses en immobilisation. (Voir section 4.2)**
- Veuillez inclure la TPS à l'exception de la part remboursable par le gouvernement.
- **Si vous désirez, vous pouvez inclure une copie de votre relevé de profits et pertes et passer à la section 6.**

	Dollars (sans les cents)
	5721
a) Coût des marchandises vendues (achats plus le stock d'ouverture moins le stock de fermeture). Veuillez <b>exclure</b> les achats qui seront utilisés par l'entreprise elle-même et ceux destinés à la location (voir poste (s) ci-dessous)	3010
b) Salaires et traitements versés aux employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; <b>incluez</b> les payes de vacances, gratifications et commissions	3040
c) Avantages sociaux des employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; <b>incluez</b> les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie, et d'assurance-emploi, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail	4120
d) Location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments	4125
e) Location à court et (ou) à long terme de véhicules automobiles	4233
f) Achats de services informatiques ( <b>incluant</b> la location de matériel informatique, le traitement des données et l'élaboration de logiciels)	4135
g) Location à court et (ou) à long terme d'autres machines et d'autre matériel	4175
h) Réparation et entretien	4230
i) Services juridiques, comptables, d'administration et de consultation	4365
j) Promotion de ventes et publicité	4350
k) Assurances	4410
l) Taxes, permis et licences ( <b>ne comptez pas l'impôt sur le revenu</b> )	4042
m) Chauffage, éclairage, énergie et eau	4102
n) Téléphone, télécommunications, frais postaux et frais de messagerie	4370
o) Frais de déplacement et de représentation	4440
p) Redevances et droits de franchise	4520
q) Dépréciation et amortissement	4629
r) Frais d'intérêts et frais des cartes de crédit	4000
s) Fournitures de bureau et toutes autres fournitures et matières utilisées par la compagnie – <b>excluez</b> les fournitures déjà inscrites au poste (a) ci-dessus – Coût des marchandises vendues	4082
t) Commissions versées ( <b>incluez</b> frais d'aéroport, commissions aux agents de voyages)	4569
u) Toutes autres dépenses d'exploitation, <b>excluant les mauvaises créances</b> . Comptez les frais des travailleurs contractuels. (Veuillez en préciser les plus importantes ou inclure une liste de ces dépenses)	4561
v) <b>Total des dépenses d'exploitation</b> (total des postes (a) à (u))	4599

## 6. Emploi

### a) Salariés

Pour chacune des catégories suivantes, déclarez le **nombre en moyenne** de personnes employées durant la période de déclaration à qui vous avez versé des salaires et traitements à titre de dépenses tel que rapporté à la section 5 – Dépenses, poste (b).

– **Employés à temps plein** Ceux qui ont travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise

– **Employés à temps partiel** Ceux qui ont travaillé un nombre d'heures inférieur à la semaine normale de travail de l'entreprise

### b) Travailleurs contractuels

Particuliers engagés seulement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis

### c) Propriétaires et/ou associés actifs d'entreprises non constituées

Nombre
6310
6311
6320
6321

## 7. Catégories de clients

Veillez indiquer le pourcentage de vos recettes totales d'exploitation (section 4.1, poste (h) ) provenant **directement** de chacune des sources suivantes :

### 1. Secteur Domestique

#### Particuliers

#### Commerces

a) Commerce de détail

b) Hébergement des voyageurs et restauration

c) Commerce de gros

d) Agriculture, forestière, pêche et mines

e) Industries manufacturières

f) Construction

g) Transport et entreposage

h) Finance, assurances et immobilier

i) Autre (par ex. services professionnels et scientifiques, télécommunications, etc.) (précisez s.v.p.)

8172

#### Institutions

j) Services éducationnels

k) Services de santé

l) Autres services institutionnels (précisez s.v.p.)

8124

m) Administrations publiques

### 2. Secteur étranger (peu importe la catégorie)

Veillez indiquer le pourcentage de vos recettes d'origine étrangère selon la région:

États-Unis

Mexique

Amérique centrale et Amérique du Sud

Union Européenne

Europe, autre

Afrique

Moyen-Orient

Asie

Australie, Nouvelle-Zélande

Autre

**Total**

(total des cases 8100 à 8476 doit égalé 100%)

Pourcentage
8100
8116
8103
8117
8104
8163
8165
8105
8106
8115
8121
8122
8123
8130
8465
8470
8462
8477
8463
8464
8466
8471
8467
8476
<b>100%</b>

## 8. Répartition provinciale / territoriale

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**
- Une "unité commerciale" est définie comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les recettes, les dépenses et l'emploi.

Nombre
5001

a) Veuillez déclarer le nombre d'unités commerciales permanentes exploitées au Canada pendant la période de référence.

b) Avez-vous des unités commerciales permanentes dans **plus** d'une province ou d'un territoire?

9966 3  Non – Veuillez passer à la section 9

1  Oui – Veuillez remplir 8 (c)



c) Veuillez déclarer les données suivantes pour les provinces / territoires dans lesquels vous avez des unités commerciales.

Province ou Territoire	Nombre d'unités commerciales	Recettes totales \$ (sans les cents)	Salaires, traitements et avantages sociaux \$ (sans les cents)	Nombre d'employés	Total des dépenses d'exploitation \$ (sans les cents)
T.-N.-L.	5002	4824	4826	6225	4925
Î.-P.-É.	5003	4829	4831	6230	4930
N.-É.	5004	4834	4836	6235	4935
N.-B.	5005	4839	4841	6240	4940
Qc	5006	4844	4846	6245	4945
Ont.	5007	4849	4851	6250	4950
Man.	5008	4854	4856	6255	4955
Sask.	5009	4859	4861	6260	4960
Alb.	5010	4864	4866	6265	4965
C.-B.	5011	4869	4871	6270	4970
Nunavut	5012	4884	4886	6275	4975
T.N.-O.	5013	4876	4881	6280	4980
Yukon	5014	4874	4876	6285	4985
<b>Total</b>	<b>5015</b>	<b>4889</b>	<b>4891</b>	<b>6290</b>	<b>4990</b>

Doit égal la case 5001, section 8	Doit égal la case 2098, section 4.1	Doit égal le total des cases 3010 et 3040, section 5	Doit égal le total des cases 6310 et 6311, section 6	Doit égal la case 4599, section 5
---	---	---	---	---

## 9. Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, autant que je sache, complets et exacts.

Signataire autorisé	Titre 0014	0015 Date		
		Année	Mois	Jour

Nom de la personne à rejoindre (en lettres moulées) pour des renseignements supplémentaires.	0013	Prénom
	0036	0054

1  M. 2  Mme 3  Mlle

Adresse électronique 0018	Adresse URL (WEB) 0020
------------------------------	---------------------------

Numéro de téléphone 0017 ( )	Poste 0027	Numéro de télécopieur 0016 ( )
---------------------------------	---------------	-----------------------------------

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent formulaire?	9910 heure(s)	9909 minutes
--	---------------	--------------

## Commentaires

S'il vous faut plus d'espace, veuillez inclure une feuille séparée

9920

9913

9914

9915

9916

### Questions et processus de renvoi

Veuillez remplir et retourner le questionnaire dans les 30 jours suivant sa réception à :

**Statistique Canada**

**Division des opérations et de l'intégration**

**2ième étage, Immeuble Jean-Talon, Ottawa, Ontario K1A 0T6**

Ce questionnaire peut être aussi retourné à Statistique Canada par télécopieur en composant le **1-888-605-2493**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.

Si vous avez des questions concernant cette enquête, ou que vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire, veuillez téléphoner sans frais au **1-800-916-9316** et un représentant de Statistique Canada se fera un plaisir de répondre à vos questions.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations publiques et les autres organismes du Canada. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Veuillez faire une copie du questionnaire  
complété pour vos dossiers

**Nous vous remercions de votre collaboration**